

## Errata k diplomové práci

„Wir müssen kleine Brötchen backen“: Německá zahraničně-kulturní a vzdělávací politika vůči Rusku v kontextu třetí vlády Angely Merkelové

Autor: Dalibor Jiříček

**Oprava:** před obsahem diplomové práce měl být na samostatné stránce uveden seznam zkratk.

**ŠPATNĚ:** (seznam zkratk neuveden)

**SPRÁVNĚ:** Seznam zkratk

CDU – Christlich Demokratische Union [Deutschlands] (Křesťanskodemokratická unie Německa)

ČLR – Čínská lidová republika

ČSN ISO – Česká technická norma s mezinárodní normou ISO

DAAD – Deutscher Akademischer Austauschdienst (Německá akademická výměnná služba)

DFG – Deutsche Forschungsgemeinschaft (Německá společnost pro výzkum)

EU – Evropská unie

EVZ – Erinnerung, Verantwortung und Zukunft (nadace Připomínka, odpovědnost a budoucnost)

HDP – hrubý domácí produkt

IFA – Institut für Auslandsbeziehungen (Institut pro zahraniční vztahy)

NATO – North Atlantic Treaty Organization (Severoatlantická aliance)

OSN – Organizace spojených národů

SRN – Spolková republika Německo

SSSR – Svaz sovětských socialistických republik

TNB – Transnationale Bildung (transnacionální vzdělávání)

USA – United States of America (Spojené státy americké)

ZfA – Zentralstelle für das Auslandsschulwesen (Centrála pro zahraniční školství)

**Oprava str. 4:** v bibliografickém záznamu je omylem uveden chybný počet stran.

**ŠPATNĚ:** Bibliografický záznam

JIRÍČEK, Dalibor. „*Wir müssen kleine Brötchen backen*“: Německá zahraničně-kulturní a vzdělávací politika vůči Rusku v kontextu třetí vlády Angely Merkelové. Praha, 2021. 97 s. Diplomová práce (Mgr.). Univerzita Karlova, Fakulta sociálních věd, Institut mezinárodních studií, Katedra německých a rakouských studií. Vedoucí diplomové práce JUDr. Vladimír Handl, CSc.

**SPRÁVNĚ:** Bibliografický záznam

JIRÍČEK, Dalibor. „*Wir müssen kleine Brötchen backen*“: Německá zahraničně-kulturní a vzdělávací politika vůči Rusku v kontextu třetí vlády Angely Merkelové. Praha, 2021. 107 s. Diplomová práce (Mgr.). Univerzita Karlova, Fakulta sociálních věd, Institut mezinárodních studií, Katedra německých a rakouských studií. Vedoucí diplomové práce JUDr. Vladimír Handl, CSc.

**Oprava str. 4:** v rozsahu práce není uveden počet znaků.

**ŠPATNĚ:** Rozsah práce: (neuvedeno)

**SPRÁVNĚ:** Rozsah práce: 203 890 znaků včetně mezer (bez titulní strany, prohlášení, bibliografického záznamu, abstraktu, klíčových slov, poděkování, obsahu, seznamu použitých pramenů a literatury a příloh)

**Oprava str. 12:** hypotézy v diplomové práci jsou chybně pojmenovány jako „teze“. Totéž platí i pro všechny ostatní případy v textu. Kdykoliv se v práci píše o „tezi“, resp. o „tezích“, jedná se ve skutečnosti o „hypotézu“, resp. o „hypotézy“.

**ŠPATNĚ:** Teze diplomové práce

**SPRÁVNĚ:** Hypotézy diplomové práce

**Oprava str. 17:** v předposledním odstavci v první větě („K potvrzení některých tendencí stanovených v teoretické části posloužily také vybrané oficiální projevy Angely Merkelové nebo Franka-Waltera Steinmeiera.“) chybí citace.

**ŠPATNĚ:** (citace neuvedena)

**SPRÁVNĚ:** V případě A. Merkelové se jednalo o:

Regierungserklärung zur Ukraine: Appell an die politische Vernunft Russlands. In: *Die Bundesregierung* [online]. Presse- und Informationsamt der Bundesregierung, © 2021, [cit. 2020-12-18]. Dostupné z: <https://www.bundesregierung.de/breg-de/aktuelles/appell-an-diepolitische-vernunft-russlands-443046>

Slowakei will ehrlicher Mittler sein. In: *Die Bundeskanzlerin* [online]. Presse- und Informationsamt der Bundesregierung, Donnerstag, 16. Juni 2016, [cit. 2021-05-01]. Dostupné z: <https://www.bundeskanzlerin.de/bkin-de/aktuelles/slowakei-will-ehrlichermittler-sein-424326>

V případě F. W. Steinmeiera se jednalo o:

„Auf dem Weg zu einer Außenpolitik der Gesellschaften“ – Strategischer Dialog zwischen Auswärtigem Amt und Stiftungen. Rede von Außenminister Frank-Walter Steinmeier. In: *Auswärtiges Amt* [online]. Auswärtiges Amt, 30.11.2015, [cit. 2021-04-06]. Dostupné z: <https://www.auswaertiges-amt.de/de/newsroom/151130-bm-stiftungskonferenz/276810>

1914 - vom Versagen und vom Nutzen der Diplomatie: Beitrag von Außenminister Frank-Walter Steinmeier zum Gedenken des Ausbruchs des Ersten Weltkriegs vor 100 Jahren. Erschienen in der F.A.Z vom 25.01.2014. In: *Auswärtiges Amt* [online]. Auswärtiges Amt, 27.01.2014, [cit. 2020-12-18]. Dostupné z: <https://www.auswaertigesamt.de/de/newsroom/140125-bm-faz/259382>

**Oprava str. 18:** v prvním odstavci v první části druhé věty („Pro definici soft power byli vybráni autoři Nye a Fan,...“) chybí citace.

**ŠPATNĚ:** (citace neuvedena)

**SPRÁVNĚ:** FAN, Ying. Soft power: the power of attraction or confusion? *Place Branding and Public Diplomacy* [online]. Palgrave Macmillan, 2008, 4(2), [cit. 2020-10-16]. ISSN 1751-8059. Dostupné z: [doi:http://dx.doi.org/10.1057/pb.2008.4](http://dx.doi.org/10.1057/pb.2008.4)

NYE, Joseph, S. Get Smart: Combining Hard and Soft Power. *Foreign Affairs* [online]. Council on Foreign Relations, July/August 2009, 88(4), [cit. 2020-10-16]. Dostupné z: <https://www.jstor.org/stable/20699631>

NYE, Joseph, S. *The Future of Power*. New York: Public Affairs, 2011, 1. Power (Social sciences) I. Title. ISBN 978-1-58648-891-8.

NYE, Joseph, S. The Changing Nature of World Power. *Political Science Quarterly* [online]. The Academy of Political Science, 1990, 105(2), [cit. 2020-10-16]. Dostupné z: <https://doi.org/10.2307/2151022>

**Oprava str. 18:** v prvním odstavci v předposlední větě („V případě civilní mocnosti autor práce naznačil současnou diskuzi ohledně tohoto konceptu a zaměřil se na pohled Maulla, jehož postoj reflektuje potřeby této práce.“) chybí citace.

**ŠPATNĚ:** (citace neuvedena)

**SPRÁVNĚ:** MAULL, Hanns W. Deutsche Außenpolitik: Orientierungslos. *ZPol Zeitschrift für Politikwissenschaft* [online]. Nomos, 2011, **21**(1), [cit. 2020-05-03]. ISSN 1430-6387. Dostupné z: <https://doi.org/10.5771/1430-6387-2011-1-95>

MAULL, Hanns. W. Germany and Japan: The New Civilian Powers. *Foreign Affairs* [online]. Council on Foreign Relations, 1990, **69**(5), [cit. 2020-05-02]. Dostupné z: <https://doi.org/10.2307/20044603>

MAULL, Hanns W. Reflective, Hegemonic, Geo-economic, Civilian ... ? The Puzzle of German Power. *German politics* [online]. 17 May 2018, **27**(4), [cit. 2020-08-23]. Dostupné z: <https://doi.org/10.1080/09644008.2018.1446520>

**Oprava str. 18:** v pozn. pod čarou č. 22 chybí citace.

**ŠPATNĚ:** (citace neuvedena)

K článkům ohledně soft power, ale i k Maullovi, Eberlemu a všeobecné diskuzi o civilní mocnosti viz 1. kapitola.

**SPRÁVNĚ:** EBERLE, Jakub. Zahraničněpolitická kultura jako normativní a ideový základ zahraniční politiky Spolkové republiky Německo. In: HANDL, Vladimír. *Německo v čele Evropy? SRN jako civilní mocnost a hegemon eurozóny* [online]. Praha: Ústav mezinárodních vztahů, 2011, [cit. 2020-05-03]. ISBN 978-80-87558-03-4. Dostupné z: [https://www.dokumentyir.cz/Knihy/Handl\\_Nemecko\\_vcele\\_Evropy.pdf](https://www.dokumentyir.cz/Knihy/Handl_Nemecko_vcele_Evropy.pdf)

Návaznost Eberleho na Maulla ohledně *civilní mocnosti* je dále rozebírána v kap. 1.2.2. Příklad toho, kdy je Eberleho definice *civilní mocnosti* ve shodě s Maullem lze najít např. zde:

KNUT, Kirste a Hanns W. MAULL. Zivilmacht und Rollentheorie. *Zeitschrift für Internationale Beziehungen* [online]. Nomos Verlagsgesellschaft, Dezember 1996, **3**(2), [cit. 2020-05-03]. Dostupné z: <https://www.jstor.org/stable/40844107>

K článkům ohledně soft power, ale i k Maullovi, Eberlemu a všeobecné diskuzi o civilní mocnosti viz 1. kapitola.

**Oprava str. 18:** ve druhém odstavci v první části druhé věty („Diplomová práce nejdříve definovala tuto politiku například skrze práce Liczové, Richterové, Baštové nebo Kunštáta,...“) chybí citace.

**ŠPATNĚ:** (citace neuvedena)

**SPRÁVNĚ:** BAŠTOVÁ, Petra. *Třetí piliř zahraniční politiky? Západoněmecká zahraniční kulturní politika v 60. a 70. letech 20. století* [online]. Praha, 2016, [cit. 2020-11-04]. Dostupné z: <http://hdl.handle.net/20.500.11956/77954>. Disertační práce. Fakulta sociálních věd Univerzity Karlovy v Praze, Katedra německých a rakouských studií. Vedoucí disertační práce Prof. PhDr. Jiří Pešek, CSc.

KUNŠTÁT, Miroslav. Současná německá zahraniční vědecká a kulturní politika – pojmy, instituce, vztahy. In: PEŠEK, Jiří et al. *VĚDA A POLITIKA: Německé společenskovední ústavy v zahraničí (1880-2010)*. Praha: Karolinum, 2013. ISBN 978-80-246-2175-3.

LIZCOVÁ, Zuzana. *Kulturní vztahy mezi ČSSR a SRN v 60. letech 20. století* [online]. Praha, 2011, [cit. 2021-05-02]. Dostupné z: <http://hdl.handle.net/20.500.11956/47316>. Dizertační práce. Fakulta sociálních věd Univerzity Karlovy v Praze, Katedra německých a rakouských studií. Vedoucí disertační práce Prof. PhDr. Jiří Pešek, CSc.

RICHTEROVÁ, Pavlína. Der lange Weg zum Dialog. Ein Jahrhundert deutsche Auswärtige Kulturpolitik (1912–2001). In: RICHTEROVÁ, Pavlína et al. *Studia Territorialis VI – 2004*. Sborník prací katedry německých a rakouských studií IMS FSV UK. Praha: nakladatelství Karolinum, 2005. ISBN 80-246-0990-8.

**Oprava str. 18:** v pozn. pod čarou č. 23 chybí citace.

**ŠPATNĚ:** (citace neuvedena)

K těmto autorům a jejich příspěví do problematiky zahraničně-kulturní a vzdělávací politiky viz kapitola 1.3.

**SPRÁVNĚ:** LIPPERT, Barbara. *Auswärtige Kulturpolitik im Zeichen der Ostpolitik: Verhandlungen mit Moskau 1969–1990*. Bonn: LIT, 1996, s. 92–95. ISBN 3-8258-3148-5

K těmto autorům a jejich příspěví do problematiky zahraničně-kulturní a vzdělávací politiky viz kapitola 1.3.

**Oprava str. 31:** v první citaci v pozn. pod čarou č. 103 (jedná se o opakovanou citaci) je omylem uveden špatný odkaz na původní citaci.

**ŠPATNĚ:** DEUTSCHER BUNDESTAG, Das Goethe-Institut: Institutionelle Strukturen und Einbindung in das System der Auswärtigen Kulturpolitik der Bundesrepublik Deutschland, ref. 83, s. 5, 15

**SPRÁVNĚ:** DEUTSCHER BUNDESTAG, Das Goethe-Institut: Institutionelle Strukturen und Einbindung in das System der Auswärtigen Kulturpolitik der Bundesrepublik Deutschland, ref. 91, s. 5, 15

**Oprava str. 33:** v druhé citaci v pozn. pod čarou č. 106 (jedná se o opakovanou citaci) je omylem uveden špatný odkaz na původní citaci.

**ŠPATNĚ:** DEUTSCHER BUNDESTAG. 20. Bericht der Bundesregierung Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik, ref. 95, s. 4

**SPRÁVNĚ:** DEUTSCHER BUNDESTAG. 20. Bericht der Bundesregierung Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik, ref. 103, s. 4

**Oprava str. 37:** v citaci v pozn. pod čarou č. 126 (jedná se o opakovanou citaci) je omylem uveden špatný odkaz na původní citaci.

**ŠPATNĚ:** HANDL, Vladimír, ref. 107, s. 54

**SPRÁVNĚ:** HANDL, Vladimír, ref. 115, s. 54

**Oprava str. 47 a 48:** v předposlední větě ve třetím odstavci v podkapitole 2.4.2.2.3.2. je omylem uvedena špatná informace. V posudku oponenta PhDr. Davida Emlera, Ph.D. byla též položena otázka, zda se daný výrok týká v Německu žijících Rusů. Z uvedeného zdroje, který se vztahuje k tomuto výroku (zde uvedena již opravená verze zdroje: DEUTSCHER BUNDESTAG. Antwort der Bundesregierung auf die Kleine Anfrage der Abgeordneten Dr. André Hahn, Sigrid Hupach, Andrej Hunko, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE, ref. 204, s. 6–7) je však možné říci pouze to, že daný výrok se týká studentek a studentů učících se ruštinu v Německu.

**ŠPATNĚ:** Druhý faktor představoval pokles počtu zájemců o němčinu v samotném Německu.

**SPRÁVNĚ:** Druhý faktor představoval pokles počtu zájemců o studium ruštiny v samotném Německu.

**Oprava str. 48:** v citaci v pozn. pod čarou č. 208 chybí jedna z citovaných stran.

**ŠPATNĚ:** DEUTSCHER BUNDESTAG. Antwort der Bundesregierung auf die Kleine Anfrage der Abgeordneten Dr. André Hahn, Sigrid Hupach, Andrej Hunko, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE, ref. 204, s. 7

**SPRÁVNĚ:** DEUTSCHER BUNDESTAG. Antwort der Bundesregierung auf die Kleine Anfrage der Abgeordneten Dr. André Hahn, Sigrid Hupach, Andrej Hunko, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE, ref. 204, s. 6–7

**Oprava str. 49:** v pozn. pod čarou č. 222 má být pouze první a druhá citace.

**ŠPATNĚ:** Ibid., s. 32

GRIAT in Russian, ref. 218

GRIAT, ref. 210

**SPRÁVNĚ:** Ibid., s. 32

GRIAT in Russian, ref. 218

**Oprava str. 55:** v citaci v pozn. pod čarou č. 271 je omylem uvedena špatná strana.

**ŠPATNĚ:** *“Auf dem Weg zu einer Außenpolitik der Gesellschaften“*

Ibid., s. 28

**SPRÁVNĚ:** *“Auf dem Weg zu einer Außenpolitik der Gesellschaften“*

Ibid., s. 29

**Oprava str. 59:** v citaci v pozn. pod čarou č. 301 je omylem uveden špatný zdroj.

**ŠPATNĚ:** AUSWÄRTIGES AMT, ref. 91, s. 10

**SPRÁVNĚ:** DEUTSCHER BUNDESTAG. Antwort der Bundesregierung auf die Kleine Anfrage der Abgeordneten Dr. André Hahn, Sigrid Hupach, Andrej Hunko, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE, ref. 204, s. 6–7

DEUTSCHER BUNDESTAG, 16. Bericht der Bundesregierung zur Auswärtigen Kultur- und Bildungspolitik 2011/2012, ref. 102, s. 40

Interview Dominika Baurera s Johannessem Ebertem (nedatováno). JAHRBUCH 2014/2015, ref. 181, s. 41

**Oprava str. 59:** ve třetí větě ve čtvrtém odstavci v části „Rovina počtu studentů / účastníků projektů a pobytů“ je omylem uvedena špatná informace. V posudku oponenta PhDr. Davida Emlera, Ph.D. byla i v tomto případě položena otázka, zda se zmiňovaný výrok týká v Německu žijících Rusů. Z uvedeného zdroje, který se vztahuje k tomuto výroku (zde uveden již správný zdroj po opravě: DEUTSCHER BUNDESTAG. Antwort der Bundesregierung auf die Kleine Anfrage der Abgeordneten Dr. André Hahn, Sigrid Hupach, Andrej Hunko, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE, ref. 204, s. 6–7) je však možné říci pouze to, že daný výrok se týká studentek a studentů učících se ruštinu v Německu.

**ŠPATNĚ:** V období 2012/13 a 2013/14 taktéž došlo k poklesu zájmu o studium němčiny v samotném Německu.

**SPRÁVNĚ:** V období 2012/13 a 2013/14 taktéž došlo k poklesu zájmu o studium ruštiny v samotném Německu.

**Oprava str. 61:** v citaci v pozn. pod čarou č. 312 (jedná se o opakovanou citaci) je omylem uveden špatný odkaz na původní citaci.

**ŠPATNĚ:** DEUTSCHER BUNDESTAG. 20. Bericht der Bundesregierung Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik, ref. 95, s. 22–23

**SPRÁVNĚ:** DEUTSCHER BUNDESTAG. 20. Bericht der Bundesregierung Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik, ref. 103, s. 22–23

**Oprava str. 62:** v citaci v pozn. pod čarou č. 316 (jedná se o opakovanou citaci) je omylem uveden špatný odkaz na původní citaci.

**ŠPATNĚ:** DEUTSCHER BUNDESTAG. 20. Bericht der Bundesregierung Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik, ref. 95, s. 22–23

**SPRÁVNĚ:** DEUTSCHER BUNDESTAG. 20. Bericht der Bundesregierung Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik, ref. 103, s. 22–23

**Oprava str. 62:** v pozn. pod čarou č. 318 je chybně uvedený údaj.

**ŠPATNĚ:** Podrobně viz tabulka č. 3 v příloze.

**SPRÁVNĚ:** Podrobně viz příloha č. 3.

**Oprava str. 62:** v pozn. pod čarou č. 319 je chybně uvedený údaj.

**ŠPATNĚ:** Podrobný přehled zde rozebíraných kontinuit viz kapitola 1.3. a tabulka č. 4 v příloze

**SPRÁVNĚ:** Podrobný přehled zde rozebíraných kontinuit viz kapitola 1.3. a příloha č. 3.

**Oprava str. 63:** v citaci v pozn. pod čarou č. 327 (jedná se o opakovanou citaci) je omylem uveden špatný odkaz na původní citaci.

**ŠPATNĚ:** „*Studienbrücke*“

DEUTSCHER BUNDESTAG. 19. Bericht der Bundesregierung Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik, ref. 95, s. 13–14

**SPRÁVNĚ:** „*Studienbrücke*“

DEUTSCHER BUNDESTAG. 19. Bericht der Bundesregierung Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik, ref. 103, s. 13–14

**Oprava str. 63:** v citaci v pozn. pod čarou č. 329 (jedná se o opakovanou citaci) je omylem uveden špatný odkaz na původní citaci.

**ŠPATNĚ:** DEUTSCHER BUNDESTAG. 20. Bericht der Bundesregierung Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik, ref. 95, s. 22–23

**SPRÁVNĚ:** DEUTSCHER BUNDESTAG. 20. Bericht der Bundesregierung Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik, ref. 103, s. 22–23



**Oprava str. 67:** v citaci v pozn. pod čarou č. 343 chybí údaj o citované straně.

**ŠPATNĚ:** „*Deutschlandsjahr in Russland 2012/13*“

JAHRBUCH 2012/2013, ref. 178, s.

**SPRÁVNĚ:** „*Deutschlandsjahr in Russland 2012/13*“

JAHRBUCH 2012/2013, ref. 178, s. 87

**Oprava str. 84:** první zdroj v kategorii „Ostatní (internetové články, dokumenty z webu, Twitter, e-mailová komunikace, YouTube videa)“ je omylem označen stylem Nadpis 1, nejedná se tudíž o sedmou kapitolu, jak je chybně uvedeno i v obsahu diplomové práce.

**ŠPATNĚ:** 7. Archiv: 1914-1918. Der erste Weltkrieg. Berlin.de [online]. Berlin.de, [cit. 2020-12-15]. Dostupné z: <https://www.berlin.de/ausstellungen/archiv/3490252-3238788-19141918-der-erste-weltkrieg.html>

**SPRÁVNĚ:** Archiv: 1914-1918. Der erste Weltkrieg. Berlin.de [online]. Berlin.de, [cit. 2020-12-15]. Dostupné z: <https://www.berlin.de/ausstellungen/archiv/3490252-3238788-19141918-der-erste-weltkrieg.html>

**Oprava str. 98:** v šesté a osmé citaci v pozn. pod čarou č. 355 (jedná se o opakované citace) jsou omylem uvedeny špatné odkazy na původní citace.

**ŠPATNĚ:** JAHRBUCH 2014/2015, ref. 173, s. 147

Most v nemeckij universitet (Studienbrücke): Často zadavaemye voprosy po obučeniju v Germanii, ref. 224

**SPRÁVNĚ:** JAHRBUCH 2014/2015, ref. 181, s. 147

Most v nemeckij universitet (Studienbrücke): Často zadavaemye voprosy po obučeniju v Germanii, ref. 229

**Oprava str. 103:** v poslední citaci v poznámce „Zdroje – příloha č. 5:“ má být pouze první z citovaných stran.

**ŠPATNĚ:** STATISTISCHES BUNDESAMT. Deutsche Studierende im Ausland: Statistischer Überblick 2004 – 2014. In: *STATISTISCHE ÄMTER DES BUNDES UND LÄNDER* [online]. Wiesbaden, Statistisches Bundesamt, 26. Januar 2017, s. 31 51 [cit. 2021-05-01]. Dostupné z: [https://www.statistischebibliothek.de/mir/servlets/MCRFileNodeServlet/DEHeft\\_derivate\\_00\\_042478/521710\\_1167004.pdf](https://www.statistischebibliothek.de/mir/servlets/MCRFileNodeServlet/DEHeft_derivate_00_042478/521710_1167004.pdf)

**SPRÁVNĚ:** STATISTISCHES BUNDESAMT. Deutsche Studierende im Ausland: Statistischer Überblick 2004 – 2014. In: *STATISTISCHE ÄMTER DES BUNDES UND LÄNDER* [online]. Wiesbaden, Statistisches Bundesamt, 26. Januar 2017, s. 31, [cit. 2021-05-01]. Dostupné z: [https://www.statistischebibliothek.de/mir/servlets/MCRFileNodeServlet/DEHeft\\_derivate\\_00\\_042478/521710\\_1167004.pdf](https://www.statistischebibliothek.de/mir/servlets/MCRFileNodeServlet/DEHeft_derivate_00_042478/521710_1167004.pdf)

**Oprava str. 105:** v první, druhé a sedmé citaci v poznámce „Zdroje – příloha č. 6:“ (jedná se o opakované citace) jsou omylem uvedeny špatné odkazy na původní citace.

**ŠPATNĚ:** Bekanntmachung des deutsch-russischen Abkommens über das Erlernen der deutschen Sprache in der Russischen Föderation und der russischen Sprache in der Bundesrepublik Deutschland: vom 25. Juli 2007, ref. 167, s. 1365

Bundesgesetzblatt – Teil II, Nr. 25, ref. 166, s. 1244

INTERNATIONALE STUDIERENDE UND FACHKRÄFTE GEWINNEN: Goethe-Institut, Universitätsallianz Ruhr und DAAD bauen „Studienbrücke“ weiter aus, ref. 224

**SPRÁVNĚ:** Bekanntmachung des deutsch-russischen Abkommens über das Erlernen der deutschen Sprache in der Russischen Föderation und der russischen Sprache in der Bundesrepublik Deutschland: vom 25. Juli 2007, ref. 175, s. 1365

Bundesgesetzblatt – Teil II, Nr. 25, ref. 174, s. 1244

INTERNATIONALE STUDIERENDE UND FACHKRÄFTE GEWINNEN: Goethe-Institut, Universitätsallianz Ruhr und DAAD bauen „Studienbrücke“ weiter aus, ref. 229

**Oprava str. 107:** v citaci u přílohy č. 11 (jedná se o opakovanou citaci) je omylem uveden špatný odkaz na původní citaci.

**ŠPATNĚ:** Zdroj: GRIAT in Russian, ref. 210

**SPRÁVNĚ:** Zdroj: GRIAT in Russian, ref. 218

Za vzniklé chyby v diplomové práci se všem čtenářům omlouvám.

V Praze dne 25.6.2021

Dalibor Jiríček